

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> DOOR CONTROL-SPRINGHILL INSTITUTION	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-166580/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-166580	<b>Date</b> 2015-07-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-445-67507	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn445.21120-166580	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-08-26</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ladouceur, Joanne M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn445
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0340 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification no. 003 est émise pour fournir le compte rendu pour le visite des lieux comme suit :

=====  
**INSÉRER : 15 juillet 2015 @ 10:00 - La conférence des soumissionnaires a eu lieu à l'établissement de Springhill**

Les documents suivants ont été fournis à tous les soumissionnaires potentiels qui ont assisté à la conférence des soumissionnaires:

Des copies papier de l'unité et les plans d'étage RRC, une capture d'écran du bâtiment 52 de l'interface de commande de porte de l'utilisateur, y compris l'éclairage et de puissance de vie.

Visite du site inclus visualisation des parts Salon suivante et leurs équipements associés  
Chambres:

Vivre Unité n ° 50, 51, 52 (salle mécanique seulement pour l'unité 51), 57 et 58 et le Centre régional de réception, bâtiment 5.

**Actions:**

SCC de fournir des photos de panneaux de commande de porte pour chaque unité de vie.

Réponse: **Envoyez votre demande à joanne.m.ladouceur@pwgsc-tpsgc.gc.ca pour recevoir le fichier ZIP contenant les images.**

TPSGC pour télécharger ES et annexes documente Réponse: 07/20 - Les documents sont maintenant sur buyandsell.gc.ca et sont disponibles pour le téléchargement

Répondre aux 4 questions suivantes

**Questions posées:**

1) Est le soumissionnaire retenu à prendre sur la garantie de l'équipement existant?

Réponse: La garantie a expiré. Ceci est un non-problème.

2) Lorsque la garantie ne commence? S'il vous plaît de définir si elle sera sur la pleine acceptation par plage? Par unité de vie? etc.

Réponse: Immédiatement après l'achèvement satisfaisant de l'ATP, la fourniture de toute la formation, la fourniture de la documentation et des pièces de rechange et le formulaire de passation achevée.

3) une extension de deux semaines peut être fournie?

Réponse: Amendement 002 a été délivré à répondre à cette demande.

4) les détenus peuvent être transférés à un de l'autre unité de vie pour permettre un travail à compléter.

Réponse: non, le travail doit être complété selon STR 4.1.6.1 et section d'installation 4.1.6.2. Assurez-vous que, à aucun moment une unité de vie entière est sans commande de porte d'exploitation et le système de surveillance. Assurez-vous que le passage du système actuel vers le nouveau système dans un bâtiment doit se faire par étapes à savoir une plage à la fois.

=====

Solicitation No. - N° de l'invitation

21120-166580/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn445

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21120-166580

File No. - N° du dossier

hn44521120-166580

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Tout les termes et conditions demeurent inchangées.